



Общие коммерческие условия от 1. 8. 2018

I. Общие положения

Настоящие общие коммерческие условия регулируют отношения между BEGHELLI-ELPLAST, a.s., расположенной по адресу Порици 3А, 603 16 Брно, Чешская Республика, ИНН 46347909, записанной в Торговом реестре Областного суда города Брно, раздел В/811 (далее по тексту – «Beghelli-Elplast»), в качестве продавца, и его заказчиками (далее по тексту – «покупатели») при продаже изделий, товаров и услуг Beghelli-Elplast (далее по тексту – «продукты»).

II. Приоритетность документов

В случае разногласий между положениями отдельных документов, регулирующих отношения между Beghelli-Elplast и покупателем, в объеме противоречий между ними порядок и приоритетность следующие:

1. **Разовые условия**, установленные индивидуально для данной сделки и письменно подтвержденные обеими сторонами в соответствующей коммерческой документации (запрос, предложение, заказ, подтверждение заказа, счет-фактура).
2. **Договор купли-продажи или рамочный договор купли-продажи**, если он был заключен между Beghelli-Elplast и покупателем.
3. **Специальные коммерческие условия**, являющиеся частью договоров купли-продажи или рамочных договоров купли-продажи между Beghelli-Elplast и покупателем.
4. **Настоящие общие коммерческие условия** (далее по тексту – «условия»).

III. Порядок оформления заказов

Покупатель оформляет свои заказы в письменной форме по электронной почте или по факсу. Заказ должен содержать, помимо прочего, однозначную спецификацию, количество продуктов и требуемый срок поставки. С момента получения заказа, он становится обязывающим для компании Beghelli-Elplast. Если не было прямо и письменно оговорено между Beghelli-Elplast и покупателем в документации согласно разделу II настоящих условий, любая часть заказа покупателя, противоречащая или каким-либо иным образом несоответствующая настоящим условиям, будет отклонена и не будет являться частью какого-либо коммерческого соглашения между Beghelli-Elplast и покупателем.

Beghelli-Elplast подтвердит заказ с указанием срока поставки, или доступного складского количества, письменно по электронной почте или по факсу. В том случае, если Beghelli-Elplast не может до 48 (сорока восьми) часов подтвердить срок поставки некоторых или всех позиций заказа, она подтвердит покупателю хотя бы факт приема заказа с указанием предполагаемого срока отправки окончательного подтверждения заказа. Beghelli-Elplast не несет никакой ответственности за отклонение заказа Покупателя или любой его части.

Если в срок до 7 дней от приема подтверждения заказа, или в более короткий срок, с учетом предполагаемого срока поставки, покупатель в письменной форме по электронной почте или по факсу не проявит свое несогласие с предполагаемыми сроками поставки, или с другими обстоятельствами, отличающимися от его заказа, подтверждение заказа становится единственным обязательным и окончательным документом, имеющим приоритет перед заказом покупателя. Любые изменения такого подтвержденного заказа возможны только в исключительных случаях и только с предварительного письменного согласия Beghelli-Elplast, путем отмены данной позиции в изначальном заказе и оформления нового заказа.

В случае невозможности соблюдения предполагаемого срока поставки, указанного в подтверждении заказа, Beggelli-Elplast проинформирует об этом Покупателя не позже, чем за 1 (один) день до предполагаемого срока поставки с указанием альтернативного срока. Beggelli-Elplast ни в коем случае не несет ответственность за упущенную выгоду, производственные потери или особый, последующий, случайный или уголовный ущерб или ущерб любого иного рода, по причине несоблюдения сроков поставки, указанных в подтверждении заказа.

IV. Поставка / Приемка продукции

Если в документации согласно разделу II настоящих условий не указано иное, условиями поставки являются EXW, Brno (место распределительного склада или производственного предприятия Beggelli-Elplast). Переход расходов и рисков с Beggelli-Elplast на покупателя регулируется соответствующими условиями Incoterms 2010.

При приемке продуктов в момент и на месте согласно соответствующим условиям поставки, покупатель обязан самостоятельно или посредством другого лица проверить поставку на предмет соответствия видов, количества, комплектности и внешнего повреждения продуктов. Если в срок до 7 (семи) календарных дней с момента приемки поставки покупатель не предъявит рекламацию в предусмотренном порядке на сайте Beggelli-Elplast, по электронной почте или по факсу, риск несоответствующего количества, некомплектности или внешнего повреждения продуктов переходит на покупателя – с исключением случаев, когда такую проверку нельзя провести без повреждения упаковок отдельных продуктов. В таких случаях срок предъявления такой рекламации продлевается до времени, когда можно осуществить такую проверку, но не более чем до 14 (четырнадцати) календарных дней от приемки поставки.

V. Оплата

Покупатель будет оплачивать поставленную продукцию в сроки и на банковский счет, указанные на счет-фактурах, выставленных Beggelli-Elplast. Днем оплаты считается день поступления финансовых средств на счет Beggelli-Elplast.

В случае просрочки покупателем оплаты, Beggelli-Elplast может требовать уплаты пени в размере 0,1% от задолженной суммы за каждый день просрочки. Уплата пени не затрагивает право Beggelli-Elplast на возмещение ущерба вследствие запоздалой оплаты. При существенной просрочке оплаты покупателем, Beggelli-Elplast получает право отменить все имеющиеся заказы покупателя, и требовать мгновенной оплаты всех своих счет-фактур, выставленных покупателю, вне зависимости от срока их оплаты. Это не затрагивает право Beggelli-Elplast на возмещение связанного с этим ущерба.

VI. Переход права собственности

Право собственности на продукты переходит к покупателю только с момента полной оплаты покупной цены Beggelli-Elplast. В случае просрочки по оплате покупной цены Beggelli-Elplast имеет право запретить покупателю использование предмета поставки или воспользоваться своим правом на его возвращение. До перехода права собственности с Beggelli-Elplast на покупателя, покупатель не имеет право передавать право собственности на продукцию третьему лицу. В случае нарушения этой оговорки о сохранении права собственности со стороны покупателя, в результате которого третье лицо непреднамеренно приобрело право собственности на продукцию, Beggelli-Elplast получит право требовать уплаты штрафа в размере стоимости поставленной продукции, который покупатель обязан уплатить в срок, установленный Beggelli-Elplast. Это не затрагивает право Beggelli-Elplast на возмещение связанного с этим ущерба.

Дальнейшая продажа продукции, на которую распространяется оговорка о сохранении права собственности, третьей стороне возможна только при условии, что покупатель оговорит право собственности на нее как минимум до времени их оплаты компании Beggelli-Elplast. В отношении оговоренных продуктов нельзя устанавливать залоговое право, и их нельзя передавать в обеспечение.

Возврат поставленной продукции по причине ее неоплаты не освобождает покупателя от обязанности заплатить за продукцию, которая не была возвращена, заплатить разницу стоимости продукции, которая не была возвращена в том качестве, в каком она была поставлена, и полностью уплатить пеню, право на которую получит Beggelli-Elplast.

VII. Цены, условия оплаты и поставки

Цены, или другие коммерческие условия, указанные в прайс-листах, рекламных и других коммерческих материалах Beggelli-Elplast, являются информативными, и ни в коем случае не дают покупателю право на их получение. Цены в прайс-листах указаны без учета НДС, и не содержат никаких сборов на переработку или других сборов, которые, если того требует законодательство, будут начислены в отдельном счете-фактуре.

Beggelli-Elplast оставляет за собой право на изменение цен, условий оплаты, поставки и других коммерческих условий, в случае внезапных изменений цен на материалы, ресурсы или другие субподряды, и других расходов и обстоятельств, на которые Beggelli-Elplast не может повлиять или отсрочить. Такие измененные цены или коммерческие условия будут распространяться на всю продукцию, ранее заказанную покупателем, и подтверждены Beggelli-Elplast с мгновенным вступлением в силу после доставки покупателю предупреждения по электронной почте или по факсу. Покупатель в таком случае имеет право отказаться от таких затронутых изменениями и еще не поставленных заказов или их части.

VIII. Изменение изделий

Beggelli-Elplast оставляет за собой право по собственному усмотрению изменять техническую спецификацию продуктов или изменять их ассортимент путем прекращения производства старых, изменения существующих продуктов, и пополнения ассортимента новыми продуктами, при условии, что такие изменения не окажут существенное негативное влияние на потребительские свойства, размеры или срок службы таких продуктов.

IX. Гарантия

С оговоркой согласно разделу VIII настоящих условий, Beggelli-Elplast гарантирует, что продукты будут иметь исполнение и свойства, указанные в их технической и торговой документации, и не будут содержать дефекты материалов и производственные дефекты, если в сопроводительной документации к отдельным продуктам не указано иное, в течение 24 (двадцати четырех) месяцев со дня выставления покупателю счета-фактуры (далее по тексту – «гарантийный срок»). После истечения гарантийного срока покупатель теряет право на возмещение любого ущерба на основании таких несоответствий.

В случае возникновения несоответствий поставленных продуктов в течение гарантийного срока, покупатель обязан проинформировать Beggelli-Elplast в установленном порядке на сайте Beggelli-Elplast, по электронной почте или факсу, не позже, чем в течение 3 (трех) рабочих дней от обнаружения этого обстоятельства, предоставить Beggelli-Elplast требуемую информацию и оказать содействие, в том числе при предоставлении образцов продуктов, являющихся предметом рекламации, и их отправку в офис Beggelli-Elplast.

В том случае, если Beggelli-Elplast признает рекламацию обоснованной, она обеспечит покупателю гарантию в нижеуказанной форме и порядке:

- ремонт дефектного продукта или замена его дефектных частей;
- замена дефектного продукта на бездефектный;
- возврат покупной цены.

Решение о способе гарантийных обязательств полностью относится к компетенции Beggelli-Elplast в зависимости от технических, логистических и других условий. Beggelli-Elplast также может предоставить покупателю соответствующую скидку с цены, если покупатель с этим согласится. Стороны договорились о неприменении Положения § 2106 и § 2107 закона 89/2012.

Без предварительного письменного согласия Beggelli-Elplast покупатель ни в коем случае не может отправить продукты, являющиеся предметом рекламации, обратно Beggelli-Elplast, или полностью или частично задержать оплату счетов-фактур за продукт, являющийся предметом рекламации. Стороны договорились о неприменении Положения § 2108 закона 89/2012.

Посылка с продуктом, являющимся предметом рекламации, должна быть должным образом обозначена присвоенным номером рекламации. Адрес для отправки рекламаций: Rybářská 3, 603 16 Brno, Czech Republic. Товары, являющиеся предметом рекламации, нельзя отправить наложенным платежом или за счет компании Beggelli-Elplast.

Настоящая гарантия не покрывает никакие дефекты вследствие естественного износа; ускоренного износа, вызванного особыми физическими, химическими или электрохимическими условиями; недостаточного ухода или ненадлежащего ремонта; несоблюдения инструкций по хранению, монтажу и эксплуатации; использования неподходящих материалов и инструментов, и любые дефекты, вызванные обстоятельствами, которые Beggelli-Elplast не способна контролировать.

Помимо прямо указанных здесь, не существует никаких других гарантий, прямых или не прямых, которые бы выходили за рамки указанных здесь гарантий. Ни в коем случае Beggelli-Elplast не несет ответственность за упущенную выгоду, производственные потери, или особый, последующий, случайный или уголовный ущерб или ущерб любого иного рода, основанный на рекламации или иным образом связанный с продукцией, поставленной Beggelli-Elplast в соответствии с настоящими условиями или отдельными сделками, регулируемые настоящими условиями. Покупатель обязуется не предоставлять гарантию, прямую или не прямую, касающуюся любого продукта, которая отличалась бы от гарантии, предоставляемой Beggelli-Elplast на такой продукт.

X. Форс-мажор

Beggelli-Elplast не несет ответственность за частичное или полное невыполнение своих обязанностей согласно настоящим условиям, в частности, за задержку, опоздание или отмену заказов покупателя, даже ранее подтвержденных, в случаях, неподвластных Beggelli-Elplast, в частности, но не только:

- вмешательства непреодолимой силы, войны, восстаний, гражданских беспорядков, эмбарго, вмешательства гражданских или военных органов;
- изменений, касающихся административных, санитарно-гигиенических и здравоохранительных законов или предписаний;
- забастовки, трудовой или другой приостановки производства;
- транспортных проблем;

- пожара, наводнения и других стихийных бедствий.

Покупатель в таких случаях не имеет право на возмещение какого-либо ущерба, пени или любое другое возмещение, прямое или не прямое. Подобные случаи дают покупателю право не принимать заказанную, или уже произведенную продукцию, несмотря на это, данные обстоятельства не дают право покупателю не выполнять своих обязательств на ранее поставленную продукцию, в частности, уплатить за нее покупную цену в полном размере и в установленные сроки. В случае невозможности выполнять свои обязанности по таким причинам, Beggelli-Elplast и покупатель обязаны безотлагательно информировать об этом обстоятельстве другую сторону, так же как и о прекращении их действия.

XI. Применяемое право

Случаи, прямо не регулируемые этими условиями и / или другими документами в соответствии с пунктом II. этих условий, регулируются:

- если покупатель является правовым субъектом в соответствии с законодательством Чешской Республики: соответствующими правовыми нормами положения № 89/2012 Гражданского кодекса Чешской Республики, с внесенными в него поправками;
- если покупатель является иностранным лицом: Венской конвенцией о договорах международной купли-продажи товаров от 11 апреля 1980 года (United Nations Convention on contracts for the international sale of goods, Vienna, 1980/04/11).

Любые разногласия, возникшие между Beggelli-Elplast и покупателями, которые не будут урегулированы в досудебном порядке, будут окончательно рассмотрены и окончательно решены перед местным и компетентным судом в Чешской Республике.

Примечание:

Указанные условия постоянно обновляются, и в этом каталоге приведены только для ознакомления. Действующие общие коммерческие условия будут предоставлены вместе с коммерческими документами или договором, или вам будут высланы по запросу.

Продукты, перечисленные в этом каталоге, производятся в соответствии с действующими правилами техники безопасности, в том числе в соответствии с Законом №. 22/1997 о технических требованиях к продукции, Государственным указом № 118/2016, по оценке соответствия электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения (Постановление Европейского парламента и Совета директива 2014/35/ЕС) и Постановлением Правительства №. 117/2016, по оценке соответствия продукции с точки зрения электромагнитной совместимости (Постановление Европейского парламента и Совета директива 2014/30/ЕС). Маркировка CE наносится на изделия, упаковку и инструкции по применению в соответствии с выше указанными правилами.

В техническом архиве Beggelli- Elplast есть все необходимые документы, подтверждающие, что продукт был подвергнут испытаниям для подтверждения соответствия указанным нормам. Эта документация предоставляется компетентным органам для проверки.

Beggelli-Elplast оставляет за собой право вносить изменения в информацию, содержащуюся в данном каталоге без предварительного уведомления.

На все продукты, перечисленные в этом каталоге, распространяется гарантия в соответствии с общими коммерческими условиями Beggelli Elplast и в соответствии с действующим законодательством.

Брно, 11.6. 2018.

BEGHELLI - ELPLAST, a.s.

Poříčí 3A, 603 16 Brno, Česká republika
tel.: +420 531 014 111, fax: +420 531 014 210
e-mail: beghelli@beghelli.cz, www.beghelli.cz